LIDA Stories

lidastories.net

Shaqo raadin / Å finne ein jobb

Espen Stranger-Johannessen
Sunniva Høiby-Øiset
Mohamed Abdirashid (so), Espen Stranger-Johannessen (nn)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.
https://creativecommons.org/licenses/by/4.0

Shaqo raadin

Å finne ein jobb

Espen Stranger-Johannessen
Sunniva Høiby-Øiset
Mohamed Abdirashid

4

Soomaali so / nynorsk nn

Alisha waxay u baahan tahay inay shaqo hesho, waayo qoyskeedu waxay u baahan yihiin lacag ay ku iibsadaan cunto iyo dhar.

. . .

Alisha treng å finne ein jobb fordi familien hennar treng pengar til mat og klede.

Waa ay ku faanaysaa in ay shaqo heshay si ay cunto iyo dhar qoyskeeda ugu soo iibiso lacagteeda.

. . .

Ho er stolt av at ho har fått ein jobb så ho kan kjøpe mat og klede til familien sin for sine eigne pengar.

Marka xigta ee ay Alisha aaddo wareysi shaqo oo makhaayad ah, waxaa loo soo bandhigay shaqada. Waa shaqo adag. Inta badan waa in ay shaqeyso fiidkii, marka carruurteeda ay ka yimaadaan iskoolka.

. . .

Neste gong Alisha skal på jobbintervju på ein restaurant, blir ho tilbode jobben. Det er hardt arbeid. Ho må ofte jobbe om kvelden, når barna hennar er heime frå skulen.

Alisha kamaysoo shaqaynin waddankeedii, laakiin waxay ku fiicanayd cunto karinta, waxayna jeceshahay inay dadka la sheekaysato.

. . .

Alisha jobba ikkje i heimlandet, men ho er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.

Laga yaabaa inay ka shaqayn karto makhaayad? Alisha waxay interneedka ka raadisaa shaqooyinka lasoo dhigo.

. . .

Kanskje ho kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonsar.

Waxay ku dartay faahfaahinta koorsada CV-geeda. CV-gu waa sharaxaad ku saabsan dhammaan shaqooyinkii ay soo qabatay iyo dhammaan koorsooyinkii ay soo qaadatay.

. . .

Ho legg til informasjon om kurset på CV-en sin. Ein CV er ei skildring av alt arbeidet ho har gjort og alle kursa ho har tatt.

Alisha waa in ay ka shaqayso makhaayad taas oo qayb ka ah koorsadeeda tababarka. Mushaar ma hesho, balse waxay helaysaa khibrad shaqo.

. . .

Alisha må jobbe på ein restaurant som ein del av utdanninga. Ho får ikkje lønn, men ho får arbeidserfaring.

Waxay heshay xayeysiis loogu talagalay cunto kariye. Taas oo ah qof makhaayad wax ku karinaya.

. . .

Ho finn ein stillingsannonse som kokk. Det er ein som lagar mat i ein restaurant.

Waxay aadaa waraysiga shaqada. Maamulaha makhaayadda ayaa u sheegay inay u baahan yihiin qof u tababartay cunto karinta.

. . .

Ho drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen seier til henne at dei treng nokon som er utdanna kokk.

Alisha waa ay niyad jabtay, laakiin waxay qaadatay koorso loo yaqaan “koorsada “Cuntada karinta iyo soo dhawaynta”. Waxayna rajaynaysaa in tani ay ka caawin doonto inay shaqo ka hesho makhaayad.

. . .

Alisha er skuffa, men ho tar eit kurs som heiter «Mat og reiseliv». Ho håper det kjem til å hjelpe henne med å få jobb på ein restaurant.